

Lectures per a joves ▶ L'auge del sector

Pàgines 66 i 67 ▶▶▶

# La literatura infantil i juvenil no para d'ampliar el seu públic

▶ El 81% llegeix cada dia entre els 10 i 13 anys, i les vendes van créixer el 14% el 2008

▶ Un congrés demana que s'aposti per la qualitat davant l'abundància de títols

ANNA ABELLA  
BARCELONA

No només Shakespeare es posaria les mans al cap si sabés que avui hi ha joves que pensen que Romeu i Julieta pertanyen a dues famílies que es barallen perquè són de dos equips de futbol rivals. I no és que aquests joves no llegeixin sinó que només coneixen la versió de *Les tres bessones*. Aquesta anècdota, extreta d'una tertúlia juvenil i explicada pel crític i codirector de la revista *Faristol*, Joan Portell, delata que encara hi ha molta feina a fer tot i que apunta a la bona salut de la literatura infantil i juvenil a Espanya. Lluny de patir la crisi, va seguir creixent el 2008 -un 11,5% en volum de llibres i un 13,9% en vendes, i ja representa un 11% del pastís editorial i una facturació de 330 milions d'euros-, com corroboren les xifres de l'últim anuari sobre el gènere que cada any publica l'editorial SM.

Més: els joves són el sector de població que més llegeix. Segons dades del primer trimestre del 2009 del Baròmetre d'Hàbits de lectura i compra de llibres de la Federació de Gremis i Editors d'Espanya, nou de cada 10 nens de 10 a 13 anys es consideren lectors i el 81,1% afirma que llegeix llibres diàriament o setmanalment, fet que confirma la tendència del 2008.

**CONGRÉS** // El bon moment dels llibres per a nens també va quedar clar aquest cap de setmana al Quart Congrés de Literatura Infantil i Juvenil Catalana, celebrat a Mollerussa (Pla d'Urgell), on un centenar d'escriptors i experts van abordar els reptes que afronta. Entre els assistents, dos veterans, Joaquim Carbó, autor de *La casa sota la sorra*, i Josep Vallverdú,



▶ Diversos nens fullegen llibres en la secció de llibre infantil i juvenil de la llibreria Etcètera, al Poble Nou.

## Bruixes a Londres

Un col·legi de la capital britànica acull la lectura del primer volum de la trilogia juvenil de Maite Carranza ≡ La crítica anglesa elogia la novel·la

BEGOÑA ARCE  
LONDRES

Els professors del col·legi espanyol Cañada Blanch de Londres van fer una excepció dijous passat. L'escriptora barcelonina Maite Carranza va elegir el centre escolar de Portobello Road per presentar a la capital britànica la seva trilogia juvenil *La guerra de las brujas* i, en honor seu, van suspendre les classes dels alumnes d'ESO.

Els estudiants van assistir en massa a la lectura que van fer alguns dels seus companys del primer volum de la saga en anglès, que ha publicat Bloomsbury. «Aquesta lectura dramatitzada m'emociona», comentava la novel·lista, que va revelar als alumnes algunes claus per escriure relats d'aventures. L'acte, organitzat pels instituts Cervantes i Ramon Llull,

van tenir un relaxat ambient festiu. La crítica britànica ha rebut amb elogis l'obra de Carranza, que en les seves versions catalana i castellana ja ha venut 130.000 exemplars de la trilogia. «Els aspectes de bruixeria en la història estan hàbilment recreats, igual que el paisatge dels Pirineus. Els fans de Buffy, Potter i *Crepuscle* ja estan fent cua», assenyala el *Financial Times*.

**A tot el món**

I tot i que el substrat català ha envoltat les bruixes d'aquesta autora, això no ha impedit que els personatges tinguin una dimensió universal. La trilogia ja s'ha traduït a 22 llengües i s'ha publicat en països tan dispersos com Holanda, la Xina, Polònia o Corea.

«Als meus llibres hi ha més aventura que ciència-ficció. És una èpica

basada en la llegenda, en la tradició, la profecia i en elements que formen parts de religions molt antigues, però els personatges viuen al nostre planeta», afirma l'autora. Tampoc l'incomoden les comparacions: «Harry Potter ha obert portes a la literatura infantil i juvenil, un gènere de valor creixent en el món editorial. Els nens consideren ara el llibre, sigui quina sigui la seva extensió, com un bé, no com una obligació».

Antropòloga de formació, guionista, professora i autora de més de 40 obres, Carranza mira des de l'escèpticisme l'existència de les bruixes, «però segur que n'hi ha alguna». «A Barcelona tenen despatxos i cobren per tirar-te les cartes o llegir-te la mà. Estan molt sol·licitades i en la seva clientela hi ha fins i tot polítics». ≡

de Rovelló, van comparar la situació actual amb la dels seus inicis, als 60, quan hi havia poquíssims títols i escassos autors.

Una de les ponents, Teresa Mañà, professora de la Universitat de Barcelona, que a l'Anuari de SM ja confirmava aquesta vitalitat del gènere, explica que «al congrés es va coincidir que en català hi ha molts autors, bones traduccions i sobretot una excessiva abundància de títols». Això demostra, segons Portell, «el gran potencial comercial. Hi ha editorials noves i molt bones, com Oqo i Kalandraka, i altres, com Edebé, La Galera o Combel i grans grups, com 62, que han apostat seriosament per l'àlbum il·lustrat o els *pop-ups*».

No obstant, al congrés es va avisar del perill de l'augment de títols, ja que escurça la vida dels llibres i dificulta discernir els que són bons. Per mantenir la qualitat de la literatura que arriba als jo-

### HOMENATGE

#### 40 ANYS DE 'ROVELLÓ'

▶ La història del popular gosset Rovelló, publicada el 1969, compleix 40 anys convertida en tot un clàssic de la literatura juvenil catalana, ara reeditat per La Galera. El seu autor, Josep Vallerdú, va rebre un homenatge en el congrés celebrat el cap de setmana passat a Mollerussa.

ves, cosa que «tot el sector s'esforça a aconseguir», afirma Vallverdú, és bàsic el paper dels mediadors -professors, pares, bibliotecaris-, que exerceixen de filtre, i per fer-ho, Mañà apunta «la importància de les revistes especialitzades», com *Faristol* o *CLIJ*, i també «la necessitat d'augmentar la presència del gènere en els mitjans de comunicació».

**INTERNET** // En aquest panorama, les noves tecnologies poden ser aliats. Internet «ajuda a arribar a més destinataris i més ràpidament», diu Mañà. Per Vallverdú «el llibre electrònic conviurà encara molt de temps amb el de paper», tot i que, com assegura Portell, el primer «podrà ser interactiu però difícilment permetrà el contacte físic entre un adult i un nen que proporciona la lectura d'un àlbum il·lustrat».

Davant els reptes de futur, una reflexió necessària de Vallverdú: «l'important és que el jove lector es diverteixi i que al mateix temps maduri i sigui una mica més persona». ≡



10  
ANIVERSARI

Fira del cavall  
PARC CENTRAL DEL VALLÈS



DEL 14 AL 17 DE MAIG DE 2009 - ENTRADA GRATUÏTA

INFORMACIÓ:  
C. Ramon Albó, 1, 08204 Sabadell - Tel. 93 712 06 57  
www.parccentraldelvalles.com

ORGANITZAT PER:  
Ajuntament de Sabadell, Parc Central del Vallès, Ajuntament d'Espartero del Vallès

AMB LA COL·LABORACIÓ DE:  
Ajuntament de Sabadell, Ajuntament d'Espartero del Vallès, Turisme

PATROCINAT PER:  
BARICENTRO, Hanson, Solear, TURISME

el Periódico